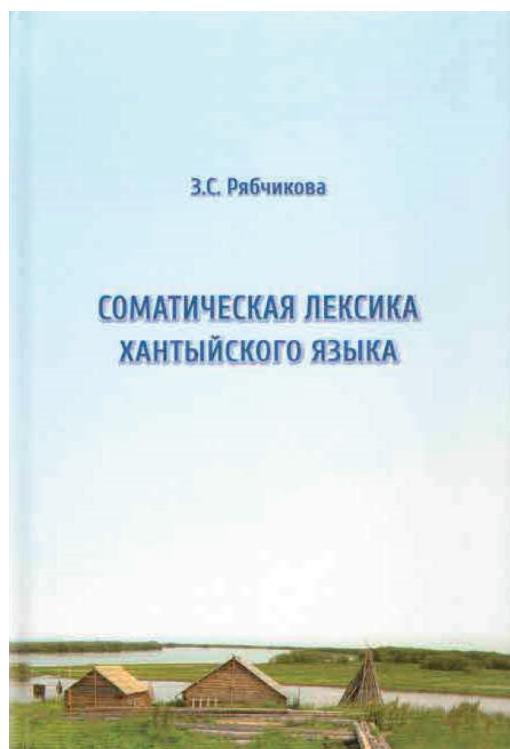




**Рецензия на монографию
З.С. Рябчиковой Соматическая лексика
хантыйского языка. СПб.: Нестор-
История, 2014. – 264 с.**

**Review of the monograph
of Z.S. Ryabchikova Somatic vocabulary
of the Khanty language. SPb.: Nestor-
History, 2014. – 264 p.**

Наименования частей тела человека и животных составляют так называемую базисную лексику любого языка. С этой группы лексики обычно начинается знакомство исследователя с изучаемым языком, тем более, что знание соответствующих лексем необходимо и для практического освоения языка – в первую очередь неродного, а ныне и родного для представителей коренных народов Севера и Сибири, и для изучения лексического фонда языков в сравнительно-сопоставительных или сравнительно-исторических исследованиях. Надо сказать откровенно: несмотря на простоту постановки проблемы, задачи описания соматической лексики для языков народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ по существу не решены. Отчасти этому виной – необратимый процесс истории науки, при котором в те времена, когда сибирскими языками занимались петербургские ученые с немецкими или польскими фамилиями, словари и грамматики этих языков становились все толще и толще, а в наше время, когда ими занимаются представители народов, говорящих на языках, словари и грамматики становятся все тоньше и тоньше (яркий пример – учебный словарь

по сахалинскому диалекту нивхского языка (Санги В.М., Гашилова Л.Б. Нивхско-русский словарь (сахалинский диалект). СПб., 2002), уступающий по объему всем другим словарям этого языка). Вместо объемных двуязычных словарей, которые имеются в комплекте не по всем языкам, издаются тематические или картинные словари в 1500–2000 слов, бесполезные и в учебном процессе, и в научной работе. На таком безрадостном фоне появление монографии З.С.Рябчиковой – отрадное событие.

Введение к книге (с. 3–26) дает работу читателю и обеспечивает интересный обзор литературы по соматической лексике в русском, тюркском и финно-угорском языкознании, в заключении к нему приведен обзор хантыйских диалектов (с. 24–26).

Глава 1 «Состав и общая характеристика соматической лексики хантыйского языка» (с. 27–116) содержит материал, классифицированный по тематическим группам (части тела, внутренние органы, части скелета, кровеносная система и органы чувств). Данная глава дает исследователям родственных, ареально близких языков и языков с аналогичным социолингвистическим статусом «угрожаемых»

миноритарных языков исчерпывающую по полноте схему описания материала и анкету для сбора соматической лексики. Специалистам хорошо известно, что по ряду причин отдельные лексемы выпадают из словарей и описания, а неполнота выбора материала объясняется отсутствием надежных анкет для полевых исследований или инерцией словарей. Можно вспомнить, что Е.А. Хелимский, компаративист и специалист по уральским и алтайским языкам, использовал как критерий качества двуязычных словарей отсутствие или наличие в таком словаре слова «пуп», в общем далекого от неприличных, но все же не попадавшего во многие словари. В заключительной части этой главы (с. 84–95) дан очерк генезиса хантыйской соматической лексики на уральском, финно-угорском, угорском, обско-угорском историческом фонах.

Глава 2 книги «Сомонимы в составе других тематических групп хантыйской лексики» (с. 117–150) посвящена вопросам, которыми активно интересуются лексикологи, диалектологи, специалисты по лингвокультурологии – семантическому и словообразовательному потенциалу соматической лексики. Автор обращает внимание на соматические лексемы в составе фитонимов, зоонимов, в сфере неживой природы (географические апеллятивы в широком понимании) и в лексике, связанной с материальной культурой. Эта глава создает очень хороший прецедент для описания аналогичных явлений на материале других языков и вскрывает отдельные особенности картины мира ханты. Заключительный раздел главы посвящен морфологическим характеристикам хантыйских сомонимов, здесь затрагиваются особенности образования прилагательных от этой группы лексики и характеристика посессивных форм сомонимов, дающая выход в «лексическую грамматику» – перспективное направление в изучении грамматических свойств отдельных лексических единств.

Глава 3 «Сомонимы в составе устойчивых сочетаний хантыйского языка»

(с. 151–186) посвящена сложным именованиям и идиоматике, то есть соматической фразеологии хантыйского языка. Следует признать, что ни вопросы номинации, ни фразеология для хантыйского языка до настоящего времени не были в достаточной степени разработаны, и возможности для исследований здесь были открыты в небольшом числе ранних публикаций, в полевых материалах, собранных автором, и в двух изданиях «Хантыйско-русского словаря» В.Н. Соловар (2006, 2-е переработанное изд., 2014), в котором, в отличие от учебных словарей и разных типов других хантыйско-русских словарей в изобилии примеров показывается лексическая сочетаемость и идиоматика разных типов. Безусловно, этот материал заслуживает отдельных специальных исследований и сбора дополнительных примеров, однако и внимание, и степень проникновения автора в материал вполне заслуживают похвалы.

Библиография и указатель источников к книге (с. 195–213) весьма репрезентативны и будут полезны читателям-специалистам. В ней особо стоит отметить работу А.И. Ракина «Антропонимическая лексика в пермских языках» (1996), на основе которой строится исследование автора – увы, в ее названии в списке (с. 202) допущена опечатка.

Среди приложений к книге имеется сравнительная таблица, показывающая сходства и различия отдельных лексем-сомонимов в хантыйских диалектах (с. 222–263), составленная по алфавиту русских слов-эквивалентов, что делает данную таблицу ценным пособием при сборе аналогичного материала по другим хантыйским говорам и по другим языкам.

Содержательная, логичная по композиции, полная по материалу в узком смысле слова (состав соматической лексики) и в широком смысле слова (проявления соматизмов за пределами названий частей тела) монография не вызывает желания высказывать критические замечания. Выход в свет такой книги должен быть встречен со вниманием лингвиста-

ми-финноугроведами в России, Венгрии, Финляндии, Эстонии, специалистами по лексике языков народов Сибири, педагогами и методистами, продолжающими работу над словарями хантыйского языка различного объема. Издательское и авторское оформление книги весьма attrak-

тивно для будущих пользователей. Книга З.С. Рябчиковой во многих отношениях задает новые стандарты в изучении соматической лексики аборигенных и миноритарных языков, а также тех языков, по которым отсутствуют аналогичные специальные работы.

А.А. Бурыкин

*Доктор филологических наук, доктор исторических наук,
ведущий научный сотрудник Словарного отдела,
Института лингвистических исследований РАН,
г. Санкт-Петербург*